

Birdwatching Checklist – Ecolirios Lodge

A premium birdwatching checklist designed for nature lovers and birding enthusiasts visiting Ecolirios Lodge.

Una lista premium para registrar las aves observadas durante su experiencia en Ecolirios Lodge.

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	Little Tinamou	Crypturellus soui	Tinamú Enano	23 cm			
	Slaty-Breasted Tinamou	Crypturellus boucardi	Tinamú Pizarroso	28 cm			
	Gray-Headed Chachalaca	Ortalis cinereiceps	Chachalaca Cabecigrís	51 cm			
	Crested Guan	Penelope purpurascens	Pava Crestada	89 cm			
	Least Grebe	Tachybaptus dominicus	Zambullidor Enano	23 cm			
	Black-bellied Whistling-Duck	Dendrocygna autumnalis	Piche Común	53 cm			
	Sunbittern	Eurypyga helias	Garza del Sol	46 cm			
	Bare-throated Tiger-heron	Tigrisoma mexicanum	Garza Tigre	76 cm			
	Green Heron	Butorides virescens	Garcilla Verde	46 cm			
	Great Egret	Ardea alba	Garzón Blanco	99 cm			
	Great Blue Heron	Ardea herodias	Garzón Azulado	117 cm			
	Cattle Egret	Bubulcus ibis	Garcilla Bueyera	51 cm			
	Green Ibis	Mesembrinibis cayennensis	Ibis Verde	53 cm			
	Southern Lapwing	Vanellus chilensis	Chorlitoazo Sureño	36 cm			
	Northern Jacana	Jacana spinosa	Jacana Centroamericana	23 cm			
	White-throated Crake	Laterallus albigularis	Polluela Gargantiblanca	15 cm			
	Gray-cowled Wood-Rail	Aramides cajaneus	Rascón Cuelligris	38 cm			
	Black Vulture	Coragyps atratus	Zopilote Negro	64 cm			
	Turkey Vulture	Cathartes aura	Zopilote Cabecirrojo	76 cm			
	King Vulture	Sarcoramphus papa	Zopilote Rey	81 cm			
	Osprey	Pandion haliaetus	Águila Pescadora	58 cm			
	Gray- Headed Kite	Leptodon cayanensis	Gavilán Cabecigris	51 cm			
	Swallow-Tailed Kite	Elanoides forficatus	Elanio Tijereta	58 cm			
	Bicolored Hawk	Accipiter bicolor	Gavilán Bicolor	43 cm			

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	Barred Hawk	Morphnarchus princeps	Gavilán Pechinegro	61 cm			
	White Hawk	Pseudastur albicollis	Gavilán Blanco	58 cm			
	Short-Tailed Hawk	Buteo brachyurus	Gavilán Colicorto	41 cm			
	Double-toothed Kite	Harpagus bidentatus	Gavilán Gorgirrayado	36 cm			
	Roadside Hawk	Rupornis magnirostris	Gavilán Chapulinero	38 cm			
	Gray Hawk	Buteo plagiatus	Gavilán Gris	43 cm			
	Broad-Winged Hawk	Buteo platypterus	Gavilán Aludo	41 cm			
	Swainson´s Hawk	Buteo swainsoni	Gavilán de Swainson	53 cm			
	Black Hawk-Eagle	Spizaetus tyrannus	Aguilillo Negro	66 cm			
	Ornate Hawk-Eagle	Spizaetus ornatus	Aguilillo Penachudo	61 cm			
	American Kestrel	Falco sparverius	Cernícalo Americano	25 cm			
	Bat Falcon	Falco rufigularis	Halcón Cuelliblanco	25 cm			
	Crested Caracara	Caracara cheriway	Caracara Cargahuesos	58 cm			
	Collared Forest-Falcon	Micrastur semitorquatus	Halcón Collarejo	51 cm			
	Laughing Falcon	Herpetotheres cachinnans	Guaco	51 cm			
	Crested Owl	Lophostrix cristata	Lechuza Crestada	41 cm			
	Spectacled Owl	Pulsatrix perspicillata	Búho de Anteojos	48 cm			
	Mottled Owl	Ciccaba virgata	Lechuza Moteada	33 cm			
	Tropical Screech-Owl	Megascops choliba	Lechucita Neotropical	23 cm			
	Common Potoo	Nyctibius griseus	Pájaro Estaca	38 cm			
	Common Pauraque	Nyctidromus albicollis	Cuyeo	28 cm			
	White-Collared Swift	Streptoprocne zonaris	Vencejón Collarejo	23 cm			
	Chimney Swift	Chatura pelagica	Vencejo de Paso	13 cm			
	White-Tipped Sicklebill	Eutoxeres aquila	Pizo de Oz	13 cm			
	Green Hermit	Phaethornis guy	Hermitaño Verde	15 cm			
	Striped-Throated Hermit	Phaethornis striigularis	Hermitaño Enano	10 cm			

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	Long-Billed Hermit	Phaethornis longirostris	Hermitaño Colilargo	15 cm			
	Green -Crowned Brilliant	Heliodoxa jacula	Brillante Frentiverde	13 cm			
	Purple-Crowned Fairy	Heliothryx barroti	Colibrí Pico Pinzon	13 cm			
	White-Necked Jacobin	Florisuga mellivora	Jacobino Nuquiblanco	13 cm			
	Crowned Woodnymph	Thalurania colombica	Ninfa Violeta y Verde	10 cm			
	Rufous-Tailed Hummingbird	Amazilia tzacatl	Colibrí Colirufó	10 cm			
	Brown Violet Ear	Colibri delphinae	Colibrí Orejivioláceo Pardo	10 cm			
	Black-Crested Coquette	Lophornis helenae	Coqueta Crestinegra	8 cm			
	Snow Cap	Microchera albocoronata	Copete de Nieve	8 cm			
	Violot-Headed Hummingbird	Klais guimeti	Colibrí Cabeciazul	8 cm			
	Pale-Vented Pigeon	Patagioenas cayannensis	Paloma Morada	30 cm			
	Short-Billed Pigeon	Patagioenas nigrirostris	Paloma Piquicorta	25 cm			
	White-Tipped Dove	Leptotila verreauxi	Paloma Coliblanca	28 cm			
	Crimson-Fronted Parakeet	Aratinga finschi	Perico Frentirojo	28 cm			
	Olive-Throated Parakeet	Aratinga nana	Perico Azteco	23 cm			
	Orange-Chinned Parakeet	Brotogeris jugularis	Perico Barbinaranja	15 cm			
	Brown-Hooded Parrot	Pyrilia haematotis	Loro Cabecipardo	23 cm			
	White-Crowned Parrot	Pionus senilis	Loro Coroniblanco	25 cm			
	Great Green Macaw	Ara ambiguus	Lapa Verde	84 cm			
	Red-Lored Parrot	Amazona autumnalis	Lora Frentirojo	33 cm			
	Mealy Parrot	Amazona farinosa	Lora Verde	38 cm			
	Squirrel Cuckoo	Piaya cayana	Cuco Ardilla	46 cm			
	Groove-Billed Ani	Crotophaga sulcirostris	Garrapatero Piquiestriado	30 cm			
	Gartered Trogon	Trogon caligatus	Trogon Violáceo	23 cm			
	Black-Throated Trogon	Trogon rufus	Trogon Cabeciverde	23 cm			
	Slaty-Tailed Trogon	Trogon massena	Trogon Coliplomizo	30 cm			

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	Rufous Motmot	Baryphthengus martii	Momoto Canelo	46 cm			
	Broad-Billed Motmot	Electron platyrhynchum	Momoto Piquiancho	30 cm			
	Ringed Kingfisher	Megaceryle torquata	Martín Pescador Collarejo	41 cm			
	Belted Kingfisher	Megaceryle alcyon	Martín Pescador Norteño	33 cm			
	Green Kingfisher	Chloroceryle americana	Martín Pescador Verde	18 cm			
	Amazon Kingfisher	Chloroceryle amazona	Martín Pescador Amazonico	25 cm			
	White-Fronted Nunbird	Monasa morphoeus	Monja Frentiblanca	28 cm			
	Red Headed Barbet	Eubucco bourcierii	Barbudo Cabecirojo	15 cm			
	Northern Emerald-Toucanet	Aulacorhynchus prasinus	Tucancillo Verde	30 cm			
	Collared Aracari	Pteroglossus torquatus	Tucancillo Collarejo	41 cm			
	Yellow-Eared Toucanet	Selenidera spectabilis	Tucan Orejamarilla	36 cm			
	Keel-Billed Toucan	Ramphastos suifuratus	Tucan Pico Iris	46 cm			
	Black-Mandibled Toucan	Ramphastos ambiguus	Tucan Quioro	56 cm			
	Black-Cheeked Woodpecker	Melanerpes pucherani	Carpintero Carinegro	18 cm			
	Rufous-Winged Woodpecker	Piculus simplex	Carpintero Alirrufo	18 cm			
	Lined Woodpecker	Dryocopus lineatus	Carpintero Lineado	33 cm			
	Pale-Billed Woodpecker	Campephilis guatemalensis	Carpintero Pico de Plata	33 cm			
	Cinnamon Woodpecker	Celeus loricatus	Carpintero Castaño	20 cm			
	Plain Xenops	Xenops minutus	Xenops Común	13 cm			
	Streak-Headed Woodcreeper	Lepidocolaptes souleyetii	Trepador Cabecirrayado	20 cm			
	Wedge Billed Woodcreeper	Glyphorhynchus spirurus	Trepador Pico de Cuña	15 cm			
	Cocoa Woodcreeper	Xiphorhynchus susurrans	Trepatroncos de Cacao	23 cm			
	Striped Woodhaunter	Hylocisthes subulatus	Trepamusgo Rayado	15 cm			
	Buff-Throated Foliage-Gleaner	Automolus ochrolaemus	Hojarrasquero Rojizo	18 cm			
	Slaty Spinetail	Synallaxis brachyura	Arquitecto Plomizo	15 cm			
	Russet Antshrike	Thamnistes anabatinus	Batará Café	15 cm			

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	Dusky Antbird	Cercomacra tyrannina	Hormiguero Negruzco	15 cm			
	Chestnut-Backed Antbird	Myrmeciza exul	Hormiguero Dorsicastaño	15 cm			
	Bicolored Antbird	Gymnopithys leucaspis	Hormiguero Bicolor	15 cm			
	Ocellated Antbird	Phaenostictus mcleannani	Hormiguero Ocelado	20 cm			
	Dull-Mantled Antbird	Myrmeciza laemosticta	Hormiguero Alimaculado	15 cm			
	Streak Crowned Antvireo	Dysithamnus striaticeps	Batarito Pechirrayado	10 cm			
	Slaty Antwren	Myrmotherula schisticolor	Hormiguerito Pizarroso	10 cm			
	Dot Winged Antwren	Microrhopias quixensis	Hormiguerito Alipunteado	10 cm			
	White-Flanked Antwren	Myrmotherula axillaris	Hormiguerito Flanquiblanco	10 cm			
	Checker-Throated Stipplethroat	Epinecophylla fulviventris	Hormiguerito Café	10 cm			
	Thicket Antpitta	Hylopezus dives	Tororoi Pechicanelo	13 cm			
	Yellow Tyrannulet	Capsiempis flaveola	Mosquerito Amarillo	10 cm			
	Paltry Tyrannulet	Zimmerius vilissimus	Mosquerito Cabecigris	10 cm			
	Yellow-Bellied Elaenia	Elaenia flavogaster	Elenia Copetona	15 cm			
	Piratic Flycatcher	Legatus leucophaeus	Mosquero Pirata	15 cm			
	Yellow Olive Flycatcher	Tolmomyias sulphurescens	Piquiplano Azufrado	13 cm			
	Common Tody-Flycatcher	Todirostrum cinereum	Espatulilla Común	10 cm			
	Scale-Crested Pygmy-Tyrant	Lophotriccus pileatus	Mosquerito De Yelmo	8cm			
	Northern Bentbill	Oncostoma cinereigulare	Piquitorcido Norteño	10 cm			
	Ochre-Bellied Flycatcher	Mionectes aleagineus	Mosquerito Aceitunado	13 cm			
	Bright-rumped Attila	Attila spadiceus	Atila Lomiamarilla	20 cm			
	Long-Tailed Tyrant	Colonia colonus	Mosquero Coludo	25 cm			
	Torrent Tyrannulet	Serpophaga cinerea	Mosquerito Guardarríos	10 cm			
	Olive-Sided Flycatcher	Contopus cooperi	Pibí Boreal	18 cm			
	Western Wood-Pewee	Contopus sordidulus	Pibí Occidental	15 cm			
	Eastern Wood Pewee	Contopus virens	Pibí Oriental	15 cm			

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	Tropical Pewee	Contopus cinereus	Pibí Tropical	13 cm			
	Alder Flycatcher	Empidonax alnorum	Mosquerito de Charral	15 cm			
	Acadian Flycatcher	Empidonax virescens	Mosquerito Verdoso	15 cm			
	Yellow-Bellied Flycatcher	Empidonax flavicentris	Mosquerito Vientriamarillo	13 cm			
	Least Flycatcher	Empidonax minimus	Mosquerito Chebec	13 cm			
	Dusky-Capped Flycatcher	Myiarchus tuberculifer	Copetón Crestioscuro	15 cm			
	Great Kiskadee	Pitangus sulphuratus	Bienteveo Grande	23 cm			
	Boat-Billed Flycatcher	Migarynchus pitangua	Mosqueón Picudo	23 cm			
	Social Flycatcher	Myiozetetes similis	Mosquero Cejiblanco	15 cm			
	Gray-Capped Flycatcher	Myiozetetes granadensis	Mosquero Cabecigris	15 cm			
	White-Ringed Flycatcher	Conopias albobittatus	Mosquero Cabecianillado	15 cm			
	Sulphur-Bellied Flycatcher	Myiodynastes luteiventris	Mosquero Vientre Azufrado	20 cm			
	Tropical Kingbird	Tyrannus melancholicus	Tirano Tropical	20 cm			
	Black-Crowned Tityra	Tityra inquisitor	Tityra Coroninegra	18 cm			
	Masked Tityra	Tityra semifaciata	Tityra Carirroja	20 cm			
	Cinnamon Becard	Pachyromphus cinnamomeus	Cabezón Canelo	15 cm			
	White-Collared Manakin	Manacus condei	Saltarín Cuelliblanco	10 cm			
	White-Ruffed Manakin	Corapipo altera	Saltarín Gorgiblanco	10 cm			
	Three-Wattled Bellbird	Procnias tricarunculatus	Pájara Campana	30 cm			
	Bare-Necked Umbrellabird	Cephalopterus glabricollis	Pájaro Sombrilla	43 cm			
	Brown Jay	Psilorhinus morio	Urraca Parda	38 cm			
	Swainson's Thrush	Catharus ustulatus	Zorzal de Swainson	18 cm			
	Wood Thrush	Hylocichla mustelina	Zorzal de Bosque	20 cm			
	Black-Faced Solitaire	Myadestes melanops	Jilguero	18 cm			
	Pale-Vented Thrush	Turdus obsoletus	Mirlo Vientriblanco	23 cm			
	Clay-Colored Thrush	Turdus grayi	Jigüiro	23 cm			

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	American Dipper	Cinclus mexicanus	nan	18 cm			
	Long-Billed Gnatwren	Ramphocaenus melanurus	Soterrillo Picudo	13 cm			
	Tawny-Faced Gnatwren	Microbates cinereiventris	Soterrillo Caricafé	10 cm			
	Tropical Gnatcatcher	Polioptila plumbea	Perlita Tropical	10 cm			
	Band-Backed Wren	Campylorhynchus zonatus	Soterrey Matraquero	18 cm			
	Stripe-Breasted Wren	Cantorchilus thracicus	Soterrey Pechirrayado	13 cm			
	Bay Wren	Cantorchilus nigricapillus	Soterrey Castaño	15 cm			
	Black-Throated Wren	Pheugopedius atrogularis	Soterrey Gorginegro	15 cm			
	House Wren	Troglodytes aedon	Soterrey Cucarachero	10 cm			
	White-Breasted Wood-Wren	Henicorhina leucosticta	Soterrey de Selva Pechiblanco	10 cm			
	Philadelphia Vireo	Vireo leucophrys	Vireo Amarillento	13 cm			
	Red-Eyed Vireo	Vireo olivaceus	Vireo Ojirrojo	15 cm			
	Yellow-Green Vireo	Vireo flavoviridis	Vireo Cabecigris	15 cm			
	Tawny-Crowned Greenlet	Hylophilus ochraceiceps	Verdillo Leonado	10 cm			
	Lesser Greenlet	Hylophilus decurtatus	Verdillo Menudo	10 cm			
	Worn-Eating Warbler	Helmitheros vermivorum	Reinita Gusanera	13 cm			
	Louisiana Waterthrush	Parkesia motacilla	Reinita Acuática Piquigrande	15 cm			
	Northern Waterthursh	Parkesia noveboracensis	Reinita Acuática Nortefía	15 cm			
	Buff-Rumped Warbler	Myiothlypis fulvicauda	Reinita Rivereña	13 cm			
	Golden-Winged Warbler	Vermivora chrysoptera	Reinita Alidorada	13 cm			
	Prothonotary Warbler	Protonotary citrea	Reinita Cabecidorada	13 cm			
	Black-And-White Warbler	Mniotilta varia	Reinita Trepadora	13 cm			
	Tennessee Warbler	Oreothlypis peregrina	Reinita Verdilla	13 cm			
	Yellow Warbler	Setophaga petechia	Reinita Amarilla	13 cm			
	Kentucky Warbler	Geothlypis formosa	Reinita Cachetinegra	13 cm			
	Olive-Crowned Yellowthroat	Geothlypis semiflava	Antifacito Coroniolivo	13 cm			

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	Common Yellow-Throat	<i>Geothlypis trichas</i>	Antifacito Norteño	13 cm			
	American Redstart	<i>Setophaga ruticilla</i>	Candelita Norteña	13 cm			
	Tropical Parula	<i>Setophaga pitiayumi</i>	Parula Tropical	10 cm			
	Chestnut-Sided Warbler	<i>Setophaga pensylvanica</i>	Reinita de Costillas Castañas	13 cm			
	Bay-Breasted Warbler	<i>Setophaga castanea</i>	Reinita Castaña	13 cm			
	Blackburnian Warbler	<i>Setophaga fusca</i>	Reinita Gorginaranja	13 cm			
	Yellow-Throated Warbler	<i>Setophaga dominica</i>	Reinita Gargantamarilla	13 cm			
	Canada Warbler	<i>Cordellina cadensis</i>	Reinita Pechirrayada	13 cm			
	White-Shouldered Tanager	<i>Tachyphonus luctuosus</i>	Tangara Caponiblanca	13 cm			
	Tawny-Crested Tanager	<i>Tachyphonus delatrii</i>	Tangara Coronidorada	15 cm			
	Scarlet-Rumped Tanager	<i>Ramphocelus passerinii</i>	Sargento	15 cm			
	Crimson-Collared Tanager	<i>Ramphocelus sanguinolentus</i>	Tangara Capuchirroja	18 cm			
	Blue-Gray Tanager	<i>Thraupis episcopus</i>	Viudita	15 cm			
	Palm Tanager	<i>Thraupis palmarum</i>	Tangara Palmera	15 cm			
	Black-And-Yellow Tanager	<i>Crysothlypis chrysomelas</i>	Tangara Negro y Dorado	13 cm			
	Silver-Throated Tanager	<i>Tangara icterocephala</i>	Tangara Dorada	13 cm			
	Emerald Tanager	<i>Tangara florida</i>	Tangara Orejinegra	13 cm			
	Speckled Tanager	<i>Tangara guttata</i>	Tangara Moteada	13 cm			
	Golden-Hooded Tanager	<i>Tangara larvata</i>	Tangara Capuchidorada	13 cm			
	Spangle-Cheeked Tanager	<i>Tangara dowii</i>	Tangara Vientricastaña	13 cm			
	Bay-Headed Tanager	<i>Tangara gyrola</i>	Tangara Cabecicastaña	13 cm			
	Green Honey Creeper	<i>Chlorophanes spiza</i>	Mielerro Verde	13 cm			
	Scarlet-Thighed Dacnis	<i>Dacnis venusta</i>	Mielerro Celeste y Negro	13 cm			
	Shining Honeycreeper	<i>Cyanerpes lucidus</i>	Mielerro Patiamarillo	10 cm			
	Red-Legged Honeycreeper	<i>Cyanerpes cyaneus</i>	Mielerro Patirrojo	10 cm			
	Dusky-Faced Tanager	<i>Mitrospingus cassinii</i>	Tangara Carinegrusca	18 cm			

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	Bananaquit	Coereba flaveola	Reinita Mielera	10 cm			
	Blue-Black Grassquit	Volatinia jacarina	Semillerito Negroazulado	10 cm			
	Thick-Billed Seed-Finch	Oryzoborus funereus	Semillero Picogrueso	13 cm			
	Variable Seedeater	Sporophila corvina	Espiguero Variable	10 cm			
	Yellow-Faced Grassquit	Tiaris olivaceus	Semillerito Cariamarrillo	10 cm			
	Grayish saltator	Saltator coerulescens	Saltator Grisaseo	20 cm			
	Buff-Throated Saltator	Saltator maximus	Saltator Gorgiantiado	20 cm			
	Black-Headed Saltator	Saltator atriceps	Saltator Cabecinegro	25 cm			
	Orange-Billed Sparrow	Arremon aurantirostris	Pinzón Piquinaranja	15 cm			
	Black-Striped Sparrow	Arremonops conirostris	Pinzón Cabecilistado	15 cm			
	Common Chlorospingus	Chlorospingus flavopectus	Chlorospingus común	13 cm			
	Blue-Black Grosbeak	Cyanocompsa cyanoides	Piquigrueso Negroazulado	18 cm			
	Black-Faced Grosbeak	Caryothraustes polioaster	Piquigrueso Carinegro	18 cm			
	Rose-Breasted Grosbeak	Pheucticus ludovicianus	Piquigrueso Pechirosado	20 cm			
	Carmioli's Tanager	Chlorothraupis carmoli	Tangara Aceitunada	18 cm			
	Hepatic Tanager	Piranga flava	Tangara Bermeja	18 cm			
	Summer Tanager	Piranga rubra	Tangara Veranera	18 cm			
	Scarlet Tanager	Piranga olivacea	Tangara Escarlata	15 cm			
	Eastern Meadowlark	Sturnella magna	Zacatera	20 cm			
	Melodious Blackbird	Dives dives	Tordo Cantor	25 cm			
	Bronzed Cowbird	Molothrus aeneus	Vaquero Ojirrojo	20 cm			
	Black-Cowbird Oriole	Icterus prothemelas	Bolsero Capuchinegro	20 cm			
	Baltimore Oriole	Icterus galbula	Bolsero Norteño	20 cm			
	Scarlet-Rumped Cacique	Cacicus uropygialis	Cacique Lomiescarlata	23 cm			
	Chestnut-Headed Oropendula	Psarocolius wagleri	Oropendola Cabecicastaña	36 cm			
	Montezuma oropendula	Psarocolius montezuma	Oropendola Montezuma	51 cm			

	English Name	Scientific Name	Spanish Name	Size	Date	Location	Notes
	Tawny-Capped Euphonia	Euphania anneae	Eufonia Gorgiamarilla	10 cm			
	Olive-Backed Euphonia	Euphonia gouldi	Eufonia Olivacea	10 cm			
	Yellow-Crowned Euphonia	Euphonia luteicapilla	Eufonia Coroniamarilla	10 cm			
	Great Curassow	Crax rubra	Pavón	91 cm			
	Boat-Billed Heron	Cochlearius cochlearius	Chocuaco	51 cm			
	Barred Forest-Falcon	Micrastur ruficollis	Alcón Barreteado	33 cm			
	Purple-Throated Fruitcrow	Querula purpurata	Frutero Gorgirrojo	28 cm			
	Slaty-Capped Flycatcher	Leptopogon superciliaris	Orejero Cabecigrís	13 cm			
	Rufous-Winged Tanager	Tangara lavinia	Tangara Alirufa	13 cm			
	Slate-colored Grosbeak	Saltator grossus	Semillero Pizarroso	18 cm			